Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Ericheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Gonnabend und toftet vierzehntagig ins haus 1,25 3loty. Betriebsftörungen begründen teinerlei Anipruch auf Rüderstattung Des Bezugspreifes.

At. 92

Ginzige alteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowig mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreife: Die 8-gespaltene mm-31. für Bolnifch-Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Retlameteil für Poln.-Obericht. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermägigung ausgeschloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Kerniprecher Mr. 501 Ferniprecher Nr. 501

Mittwoch, den 17. Juni 1931

49. Jahrgang

Hoover über die Weltwirtschaftstrise

Die Rüftungen sind an der europäischen Krise schuld — Umerika muß erst selbst saniert werden – Aussichten für eine Besserung vorhanden

Balhington. Auf einem Confett der Bereinigung republi: Anister Chefredakteure in Indianapolis hielt der Prafident der teinigten Staaten eine innerpolitische Programmrede, die von Buhörern als Beginn der Champagne zu seiner Wiederwahl achtet werde. Hoover vermied es, auf die ausenpolitische Be einzugehen mit Ausnahme der Feststellung, das die Depresihren Ursprung nicht in Amerika habe.

Sie fei im Auslande entstanden und zwar infolge der ungun-Rigen Birticaftslage, Die ber Weltfrieg in Europa hinterlieb a. auch burch die steigenden Ruftungen und Die Berfchul= me des Birtschaftsleben, durch die neue Grenzführung, me diese Einwirtung von Russen wolke sich Amerika von der eißenen, durch die Spekulation hervorgerusene einheimische epression, schon vor Monaten gewehrt haben. Tros der Wirthaitsverbundenheit der Nation, die er nicht unerschäften wolle, luhr der Redner fort, werde sich Amerika bald wieder aufrajen it der Redner idit, weide jag tinchen Schutzöllen und Abtoffelung der Einwanderung festhalten, bis die amerikanischen Bitger wieder Arbeit gefunden hätten. Gine Anziehung der Luerschraube zur Ueberbrückung der gegenwärtigen Lage musse er ablehnen, da badurch ber Industrie das benötigte Kapital genommen merbe.

Er trete für die Arbeitslofenverficherung ein, fofern biefe fich auf einen Bertrag swijchen Arbeitgebern und Arbeitnehmern beidhrante,

die Regierung aber aus dem Spiel laffe

Wer sich durch den Zolltarif bedrückt fühle, habe die Mög-lichkeit sich jedenzeit an die Zolltariftommission zu wenden.

Umerita muffe junachit fein cigenes Saus in Ordnung bringen;

denn ein "prosperieren des Amerika sei der Anfang einer prospierierenden Welt" Hoover stellte in Aussicht, dog er eine Revifion des Banten- und Borjenspftems empfehlen merbe und anstatt des Fünfjahresplans schlage er einen "Amerika-Plan" vor, ber für die in 20 Jahren in die Millionen wachsende Bevöllerung boffere Lebensbedingungen verschaffe, nämlich beffere Häuser, neue Fabriten, neue Barts und Schulen. Er werde, fo ichlog Hoover, treu der demofratischen Tradition, die jedom eine Chance gebe, durch besondere Borschriften auf diesem Wege fortschreiten.



Jules Cambon schwer erkrankt

Der ehemalige französische Botschafter in Berlin, Jules Cambon, hat einen Schlagansall erlitten; sein Zustand ist äußerst kritisch. Cambon steht im Alter von 86 Jahren; er war von 1907 bis Kriegsausbruch Botschafter in Berlin.

Brüning gegen Reichstagseinberufung Ergebuislose Besprechungen mit den Parteisührern — Drohungen mit dem Rücktritt

Berlin. Ueber bie Besprechungen bes Reichstanzlers

Montag wird amtlich mitgeteilt:

Reichstanzler Dr. Bruning empfing am Nachmittag und bein ber Reichstanzlei im Beisein der Reichsminister in gemeinsamen, teils in getrennten Besprechungen die dattionsvorstände der Zentrumspartei, der Deutschen Boltsbartet, der Wirtichaftspartei, des Chriftlich-Sozialen Boltsenftes und der Konjervativen Bollspartei, des Candvolles. Sagrijchen Boltspartei, der Staatspartei, der Sozialangriffen Bottspartei, Der Deutschnationalen Bolkspartei ber Rationalfogialiftifchen Arbeiterpartei. An fämt= ligen Beiprechungen nahmen auch Reichsbantpräfibent Dr. ther und mit Ausnahme ber Empfänge ber beiben genannten Fraktionen and Reichstagspräfident Lobe ber den Bizepräsidenten Esser und von Kardorff und ber Preufische Ministerpräsident Dr. Braun mit Innenninister Severing teil.

In fämtlichen Besprechungen betonte Reichstanzler Dr. ning mit Rachdrud, daß die Reichsregierung an alle geenen politischen Barteien des Reichstages den vaterländis den Appell richten muffe, in der morgigen Aeltestenratshung den Antrag auf vorzeitige Einberufung des lider Astages abzulehnen. In eingehender vertrans und Reichsbantpräsident entscheidend find, dargelegt teien auszunutzen.

und erörtert. Beichluffe murben naturgemäß nicht ge= faßt. Die Fraktionsvorstände übernehmen es, die amtslichen Darlegungen zur Kenntnis ihrer Fraktionen zu bringen.

Hoffnungslose Lage Brünings

Berlin. In den späten Nachtstunden des Montag haben in der Reichstanzlei erneute Besprechungen stattgefunden, an denen neben beteiligten Ressortministern der volkspartei= liche Abgeordnete Dingelden und der sozialdemokratische Ab-geordnete Dr. Breitsche ib teilnahmen. Ueber die Be-prechungen wurde ke in Bericht herausgegeben.

Wie die "DA3" erfährt, war Hauptgegenstand dieser Besprechung der Versuch, in der Frage der arbeitslosen Jugendlichen unter 21 Jahren ein Rompromigherbei= zuführen. Das soll nur teilweise gelungen sein. Ans dere Fragen seien zwar berührt, aber ebenfalls nicht gelöst

Die "Bossische Zeitung" hält es nicht für ausgesichlossen, daß unter den veränderten Verhältnissen die Möglichkeit an Bedeutung gewinnt, daß auch in der heutigen Sitzung des Aeltestenrates eine endgültige Entschei= dung über die Einberufung des Reichstages nicht fallen werde. Zwar würde eine solche Vertagung die Unsich erh e i t verlängern, sie würde aber der Regierung Zeit geben, alle Möglichkeiten in weiteren Berhandlungen mit den ParDie österreichische Krise

Bien. Die amtliche Mitteilung über ben gegen 22 Uhr abgeschlossenen Ministerrat besagt, daß den Rammern ein Gesegentwurf vargelegt werden wird, durch den der Regierung die Ermächtigung erteilt werden soll, gegenüber Staaten, mit denen eine vertragsmäßige Regelung der Handelsbeziehungen nicht beste ht, die Einsuhr gewisser Waren zu ver bieten oder an eine besondere Bewilligung zu binden. Dieser Gesentsungen ist angesicht der Freise und der Bewilligung zu binden. wurf ist angesichts der Tatsache, daß in den nächsten Tagen eine Unzahl von Handelsvertragsbindungen infolge von Kündigungen abläuft, besonders wichtig, da er der Regierung die Möglichkeit gibt, bei einem Zollfrieg entsprechende Magnahmen einzuleiten.

Sauptamtliche Mitteilung über ben Berlauf des Minister-rats besagen außerdem, daß sich die Berhandlungen über die Auss gabe von 150 Millionen Schahlcheinen, die mit französischen und anderen nationalen Kreditinstituten geführt werden, in einem fortgeschrittenen Stadium besinden. Die Verhandlungen mit dem internationalen Stillhaltungskonsortium, die eine Stundung der auswärtigen Aredite der Areditanstalt zum Gegenstande haben, sind, wie verlautet, bis in die späten Abendstunden forgeführt worden. Auch fie follen por dem Abschluß fteben.

Amerikanischer Industriekongreß

Neunork. Auf eine Anregung des Bizeprösidenten der American Federation of Labour, Matthew Woll, hat die einflußs reiche National. Civio Federation etwa 600 Führer der amerifanischen Industrie und Finang in einem Rundschreiben aufgefordert, für den fommenden Serbst, einen Industriefongreß einzuberusen, dessen Ausgabe es wäre, im Rahmen eines Zohnsjahresplans ein großzügiges kooperatives Wirkschaftsprogramm auszuarbeiten, welches ben gegenwärtigen "chaotischen" Berhältnissen ein Ende machen und das Gleichgewicht zwischen Produktion und Verbrauch, wiederherstellen solle. Woll beabsichtigt die Einführung des Sechsstundentages und die Fünftagewohe auf dem geplanten Kongreß dur Sprache zu bringen.

Zunahme des deutschen Unterrichts in New York

New Yort. Nach dem Bericht der städtischen Schuldes hörbe ist der Unterricht in der deutschen Sprache in der letzten Zeit nahezu viermal so stark wie der französische Unterricht angewachsen, so daß die Erwarstung gerechtsertigt erscheine, daß Deutsch an die Spike des fremdsprachlichen Unterrichts in den städt. Schulen tritt.

Generalstreif in Palästina

Jerufalem. Der arabisch e Exetutivausschuf beichloß für Mittwoch in Balaftina einen Generalftreif auszurufen und zum Andenken an die drei Araber, die im 3u= sammenhang mit den Unruhen von 1929 hingerichtet wurden, religiöse Feiern abzuhalten. Zwei Kommunisten wur-den zu je 2 Jahren Gesängnis verurteilt, weil sie mährend des Festes Medimusa ausrührerische Schriften verbreitet



Litauens Gefandier verläßt Berlin

Let litauische Gesandte in Berlin, Benceslas Sidgitaustas, britt bon feinem Berliner Boften gurud, und wird die Leitung ber Londoner Gesandtichaft übernehmen.

Briand muß raus!

Die Interpellation gegen das frangofische Rabinett.

Paris. Die Interpellation des frangofifchen Abg. Frantlin : Bouillon, über die morgen in der Kammer debattiert merben foll, behandelt bie "Notmen bigfeit, ber aus ber Zusammensehung des Ministeriums sich erges benden Zweideutigteit" ein Ende zu bereiten, die die Interessen des Landes "lähmt und schwer gefährbet". In die Debatte wollen u. a. auch die rechtsstehenden Abg. Marin und Raibell eingreifen. Auf bem Programm der morgigen Rammerfigung steht offiziell das Flottenbauprogramm für 1931/32. Die sozialistische Fraftion will die Borfrage stellen und hat dementsprechend den Antrag eingebracht, die Aussprache hierüber bis nach der allgemeinen Abruftungstonferen; gu vertagen.

Meinungsverschiedenheiten zwischen Stimson und Mellon

London. In amerikanischen wohlunterrichteten Kreisen ver-mehren sich, die "Crentral News" aus Washington melbet, die Besürchtungen, daß swischen dem Staatssekrebar Stimson und Mellon gegenfähliche Auffaffungen in der Reparationsfrage bestehen. Während Stimson einer Neuregelung der Reparationen bis jum einem gemiffen Grade nicht abgeneigt fei, Ichne Mellon jeden Borichlag ab, der das Defizit im amerikanischen Staatshaushalt vergrößern könnte.



Der Träger der Bland-Medaille

Brof. Dr. Arnold Commerfeld-München, ber mathematisch orien= tierte Schwingungsforscher, erhielt die Plant-Medaille, die vor ihm nur an Einstein und Bohr verliehen murbe.

Die Ford-Werke in Köln

Köln. Die neue Fordfabrik auf dem Rieler Hafengelände, mit deren Bau man vor fünf Monaten begonnen hatte, wurde heute in Anwesenheit zahlreicher Chrengaste, Vertreter der staatlichen und kommunalen Behörden, sowie prominenter Pensön-lichkeiten aus Industrie und Wirtschaft seierlich exössinet.

Während des Eröffnungsaltes rubte auf ein Sirenensignal der Betrieb des ganzen Werkes. Generaldirektor Seine von ben Ford-Werken begrüßte die Anwesenden mit herzlichen Worten und dankte für das Entgegenkommen, das die Behörden bem Unternehmen bewiesen haben. Heine wies auf den deutschen Charakter des Werkes hin, an dem nur deutsche Arbeiter mitwirken und zu dem die deutsche Industrie ihr Rohmaterial liefert. Bon dem 15 Millionen Mark betragenden Kapital der Ford A. G. sei 40 Prozent deutsch.

Oberbürgermeister Dr. Abenauer untenstrich die Morte des Generaldirektors Beine über den deutschen Charafter des Werfcs und betonte, daß die Fabrit nicht nur für Rheinland-Westfalen, sondern auch für die Stadt Köln eine wertvolle Bereicherung bedeute.

Gleichweitig mit der Eröffnung trafen die Teilnehmer der Ford-Sternsahrt aus allen himmelsrichtungen in Röln ein. Dan rechnet mit etwa 10 000 Motorfahrzeugen.

Volkstumsbewußtsein auch im Sportsleben

Mus auslanddeutschen Sportfreisen wird bem Deutschen Musland-Institut geschrieben:

Mehrfach, zulett bei ben 3. Deubschen Kampfipielen, anläßlich der Begrüffung ber beutschen und auslandbeutschen Breite burch ben Magistrat ber Stadt Breslau, haben Bertreter ber auslanddeutschen Presse gegen die landläufige Art der Sportberichterstattung im Reiche Bermahrung eingelegt.

Die Erfolge von Sudetendeutschen an internationalen Weit= tämpfen murben, felbft von wohlunterrichteten Beltblättern, als solche der Tichechen bewertet. Sudetendeutsiche Sportler, die fich zu ihrem Bolkstum bekennen, wie R. Menzel=Prag, das Che= paar Hoppe-Troppau oder W. Did, F. Donth, A. Ettrich, R. Burfert und F. Möhnwald vom Sauptverband Deutscher Wintersportvereine — um nur diese zu nennen — murden nicht als Auslanddeutsche, sondern glattweg als Tschechen angesprochen.

hiergegen mehren sich neuerdings energische Proteste im Auslandeutschium, die sich gegenüber folden ungenauen und irreführenden Meldungen verwahren, die dem Auslanddeutschtum im Rampf um ihr Volkstum einen schlechten Dienft erweisen.

Die größte Schiffahrtstatastrophe Frankreichs

Ein Sturm tentert Ausflugsdambfer — Bisher über 400 Zote gemeldet

Baris. Um St. Ragaire mird gemelbet, bag ber Dampfer "Saint Philbert", der Montag vormittag mit einer 500 bis 600 Bersonen jählenden Ausflugsgesell= ich aft Nantes verlassen hatte, 100 Seemeilen von St. Nazaire entfernt, in einen Sturm geraten und untergegangen ift. Bisher sind acht Passagiere gerettet worden.

Baris. Nach den letten Nachrichten aus St. Nagaire hat das Schiffsunglid in der Bucht von Bourgneuf nicht, wie querst angenommen wurde, mehr als 500, sondern etwa 350 Todesopser gesordert. Erst später stellte es sich heraus, daß etwa 150 Ausflügler den Dampfer wegen des heraufziehenden U.awetters bereits in Pornio verlassen hatten, um mit der Eisen-bahn nach Nantes zurüczukehren. Acht Personen konnten aus dem Wasser gezogen werden. Ein Geretteter berichtet, daß der Dampser in einer Minute gesunken sei. Durch das hindrängen der vielen Menschen nach einer Seite habe er Schlagfeite erhalten und sei durch eine Sturgee plöglich gefentert. Der Seegang fei fo ftart gewesen, daß auch das Rettungsboot mehrfach umgeschlagen sei, wobei noch zwei Gerettete ertrun= ten seien. Um ihn herum hätten unzählige Menschen hilflos mit bem Tode gerungen. Die martericutternden Schreie ber

Ertrinkenden, darunter viele Frauen und Kinder, hatten Sturm und bas Braufen bes Seeganges übertont.

Baris. In den Bormittagsstunden des Montags neue, fichere Ginzelheiten über den Schiffbruch des Dampfers Philbert" noch nicht zu erlangen. Gegen Mittag murbe bie 3 ber Toten auf 400 bis 440 angegeben. Die ge-Bahlen, die man aus dem widerfpruchsvollen Gewirr entnel fann, find folgende: Es fuhren am frühen Morgen Passagiere ab; die Zahl der Geretteten wird von ftandiger Seite jest auf 25 angegeben. Ucher die 3mil meldung, daß bei ber Rudfahrt etwa 150 Personen wegen Sturmes auf halbem Wege an dem Kuftenort Bornio auss gen feien, mar eine endgultige Beftätigung bis jest noch " ju erreichen. In St. Razaire an der Mündung der Loire in Atlantischen Ozean wurde der See-Boulevard, von dem aus den Signalleuchtturm von St. Gildas feben tann, abends Tansenden überflutet, die aber auger den haushohen Begen hochgehenden See nichts mehr mahrnehmen tonnten. ift das ich wer ite Seeunglück, das sich an dieser Küste icon fo viele Schiffstataftrophen fah, feit Menichengebentes

Einigung die Arbeitszer

Genf. Die Arbeiten der Kohlenkommission der Interna-tionalen Arbeiterkonferenz über die Regelung der Arbeits= zeit in den Kohlenbergwerken sind so gut wie abgeschlossen. Die endgültige Abstimmung der Kommission über den Ent= wurf ist für morgen zu erwarten. Die vorgeschene Regelung stellt sich ungefähr folgendermaßen dar:

Das vorgeschlagene Uebereinkommen über die Festlegung der Arbeitszeit im Rohlenbergban gilt für fämtliche Kohlenbergwerte.

Das Abkommen erstredt sich auf alle Arbeitnehmer mit Ausnahme solcher, die im Aussichtsdienst beschäftigt sind. Im Steinkohlentiesbau darf die Dauer der Anwesenheit im Bergwerk sieben Stunden 45 Minuten täglich nicht überschreiten. An Sonntagen und gesetzlich anerkannten Feierstagen dürsen Arbeitnehmer im Kohlenbergbau nicht be= schäftigt werden. Ausnahmen für Arbeitnehmer unter 18 Jahren sind genau festgesett. Für rein wirtschaftliche Zwede kann die zuständige Behörde den Unternehmern nach Befragung ber beteiligten Berufsverbande

für das gange Jahr 60 Ueberftunden im Steintohlen= tiefban jur Berfügnng stellen.

Diese Ueberstunden muffen mindestens um 25 Prozent höher bezahlt werden, als der gewöhnliche Lohn beträgt.

Für den Braunkohlentiefbau gelten die selben Besit im mung en mit folgenden Aenderungen:

Kollektive Arbeitsunterbrechungen bis gur Söchstdauer von einer halben Stunde dürfen in die Arbeitszeit nicht eingerechnet werden. Die Jahl der Ueberstunden dars höchstens 75 im Jahr betragen, außerdem kann die zuständige Behörde Gesamtarbeitsvereinbarungen zulassen, die höchstens 75 weitere leberstunden im Jahr vorsehen, die gleichfalls mit 25 Prozent Zuschlag zu vergüten sind. Die Zulassung darf sedoch nicht für den gesamten Braunkohlentiefbau erfolgen, sondern nur für einzelne Bezirke oder Gruben, in denen besondere Berhältnisse sie erfors dern. Die Bedingungen gelten nicht für den Stein= und Braunkohlentagebau. Hier finden die Bestimmungen des Washingtoner Abkommens über den Achtstundentag Anwen= dung. Dabei darf die Jahl der zulässigen Ueberstunden nicht mehr als 100 im Jahr betragen. Wenn besondere Bedürfnisse vorliegen, kann die Behörde Gesamtarbeitsvereinbarungen über meitere 100 Stunden zulassen. Wichtig ist noch die Bestimmung, daß eine Verschlechterung der Arbeitsbedin= gungen zu Ungunsten der Arbeiter durch die Konvention nicht eintreten dars. Erst nach Absauf von drei Jahren ist eine Revision des Abkommens vorgeschen.

Scharfe Sparmagnahmen in Spanie

Madrid. Der Ministerrat beschloß gestern abend du leichterung des Budgets und namentlich gur Festigung ber rung weitere 190 Millionen Pajetas am Etat einzusparen. Lövenanteil an den Sparmagnahmen muß das Minister für öffentliche Arbeiten tragen. Dieses wird eine große von Neubauten einstellen, darunter ben der diretten Gifentel linie von Madrid nach Burgos, die die Reise zur französe Grenze um etwa zwei Stunden abkürzen sollte. Sodann wird besonders an Hoer und Marine gespart und zwar zusam 65 Millionen. Die durch Einstellung der Staatsarbeiten los werdenden Adbeiter follen ber Landwirtschaft zugeführt den. Ferner ermächtigt das Kabinett den Arbeitsminister, nationale Kohlentonferenz einzuberufen, die sich mit bem beitszeitproblem im afturischen Bergbau befassen soll. wird einer Forderung der Syndikalisten nachzegeben, die Gegenleistung wohl heute oder morgen den Streit Affunien einsbellen werden. Die Streitparole ist zmar nur einer Mindenheit befolgt worden, aber es kam immer wiede Sabotageatten, so daß eine Beruhigung der Cemüter dur Robbenkonferenz von großer Wichtigkeit erscheint.

Die Metropoliten der spanischen Kirche, das heißt die G bischöfe, und wenige Bischäfe haben in Toledo eine gemei some Enklärung zur Tagespolitik abgegeben. Darin fordet von der Regierung, daß keinerkei Aenberungen in den mungen über die Kirche getroffen werden, ohne daß der seine Zustimmung dazu gegeben hätte. Spanien sei ein batholisches Land und die alte Stellung der Kirche musse wahrt werden. Die Gläubigen werden aufgefordert, sich am politischen Kampfe zu beteiligen und unbedingt am 28. zun Bahl zu gehen, um diejenigen Kandibaten zu mählen, "die volle Gewähr dafür bieten, daß sie die Kirche und die stehende soziale Ordnung unterstützen". Damit ist die von Männern des "Debate" begründete "Nationale Aktion" gemei die in Madrid den Direktor dieser Zeitung neben Gan Guerra als Kandidaten aufgestellt hat.

Die gestrige Besichtigungssahrt des Ministerprösidenten des Finanzwinissers nach dem Escorial hat zu dem Ergeb geführt, daß die Nationalversammlung prinzipiell in Mad tagen foll; lediglich für den Fall von Störungsversuchen allzu großer Sitze wird der Escorial vorbereitet. Nach Witteilung des Finanzministers soll die große Ausa der Aus ver-Universität im Escorial für diesen Iwea sehr geeignet Die Abgeordneben werden in Madrid wohnen und täglich einem Sondenzug hinaussahren. Für die Unterbringung Beamben der Bersammlung haben die Augustiner hundert w rend der Sommerserien leersbehende Zellen der Schiller zut

fügung gestellt.



Nachdrud verboten. 6. Fortsetzung. "Alfo find Sie ein gludlicher Menich, gnädiges Frau-

Die lachenden Mädchenaugen wurden ernft, verdunkelten fich. Glüdlich? Sabe ich das gesagt? Nein, glüdlich bin ich nicht, Berr Solft."

nicht, Herr Holft."
"Was sehlt Ihnen, Fräulein Uschi?"
"Der Inhalt des Lebens," sagte sie leise. "Ich schilderte Ihnen die Außenseite. Gewiß, sür den flüchtigen Beobachter habe ich alles, was ein Mädchendasein hübsch und bunt machen tann. Aber eben dieses Mädchendasein, ohne Inhalt der Tage ist es, was mich nicht befriedigen tann. Eigentlich ist es ein einziges, langes Warten. Aber woraus? Auf die Ehe? Die Liebe?"
"Sicher nur daraus," antworte er. "Denn sie bringt der Frau ja erst die wahre Erfüllung ihres Seins."
"Ich dente, man könnte in einem Beruf zusriedener

"Ich bente, man könnte in einem Beruf zufriedener sein," meinte sie. "Ich wollte schon vielerlei beginnen. Aber das alles sind ja doch nur Surrogate. Man nimmt in einem ernsthaften Beruf armeren Madchen das Brot weg, und eine ausgesprochene Begabung habe ich nicht. Und dann wollte Papa, so leicht zu lenten und gutmütig er sonst auch ist, absolut nicht, daß ich einen Beruf erwählte." "Sie passen auch nicht dazu, Sie sind zu hübsch, zu ver-wöhnt, zu luzuriös sür einen harten Beruf. Ich tönnte und möchte Sie mir nicht anders denten. Nein, dazu sind Sie

nicht geschaffen."
"Wozu aber bin ich geschaffen?" fragte sie.
"Ich glaube, zum Glüdlichmachen," sagte er ernst und sah sie lange an."

Uschi erwiderte den Blick. Groß und voll ruhten ihre Augenpaare ineinander. Aus den seinen sprach eine starte Huldigung, eine große Zärtlichkeit.

Da plauderte sie weiter. Sad sich ganz so, wie ste war, und wie Fremde sie sonst nicht sahen. Wie sie auch ihr Bater nicht tannte. Redete oon der unbestimmten Sehnsucht ihres Herzens, von dem Wunsch nach einem andern Dasein. Gs waren Mädchenwünsche, Mädchenphantastereien, die Udo Holft vernahm. Die ihn dis heute nicht befümmert, die ihn aus anderem Mund wohl gelangweilt hätten. Aber alles, was von diesen roten Lippen tam, schien ihm neu, intereffant und beglüdend.

Ja, beglüdend, das war die richtige Empfindung. Ob Uschi von sich selbst sprach, ob sie von anderen Menschen aus ihrer Umgebung erzählte, als sie ihr Innenseben oder ihr äußeres Dasein vor ihm entrollte, alles war gleich süß zu hören. Bielleicht war es nur ber Klang dieser hellen Stimme, die an ein zwitscherndes Singvögelchen erinnerte. Vielleicht war es nur ihre Nähe, die ihn bezauberte. Er wußte es nicht. Er dachte auch nicht darüber nach. Er gab sich dem Neuen und Erschütternden hin, bas ihn im tiessten Sein an diesem Tage bewegte und war glüdlich.

Als die jungen Menschen sich einige Stunden später trennten, geschah es mit einer Berabredung für den näch-sten Tag. Der Abend, der einsam vor ihnen beiden lag, schien ihnen verloren zu sein. Sinn und Gedanken waren auf das Wiedersehen gerichtet.

Sie fühlten, daß sie sich noch so viel zu sagen haben murben. Unbegreiflich nahe waren sie sich am ersten Tage

ihrer Bekanntichaft gekommen. Unbegreiflich glüdlich war ihnen beiden zu Sinn.

Es schellte heftig an der Entreetür, und Ellen Holst, die mit einer Näharbeit in Udos Arbeitszimmer gesessen hatte, ging, um zu öffnen.

Sie prallte förmlich zurück, als sie Ubo vor sich stehen sah. Gr umarmte sie stürmisch im Halbdunkel des Flurs und füßte sie leidenschaftlich.

"Udo, Junge, Bub!" Was ist denn geschehen! Nein, diese Ueberraschung! Zehn Tage bist du fort, geschrieben hast du nicht allzuviel und immer nur sehr latonisch und turz. Und nun bist du plöglich wieder da. Ich dente. Hams

burg ist eine zauberhafte Stadt, dein Gastwirt ein Muster mensch, alle Leute, die du kennen gelernt hast, liebenswüt

dig und reizend, und du bist glüdlich? Warum um Gottes willen, kommst du dann aber schon zurüd."
"Laß dir alles erklären, Schazi!" Gr zog sie ins Zimmer hinein. "Ich komme, weil ich Sehnsucht nach dir hatte, weil ich es ohne dich nicht mehr aushielt."

Thr schönes Gesicht strahlte.

"Aber, Büberle das ist doch —" Sie war unbeschreiße lich glücklich bei seinen Worten. Wie schön war es, so ge-liebt zu werden. Aber er sagte nun:

"Nein, nein, so wie du dentst, ist es gar nicht. In tomme ja nicht aus gewöhnlicher Sehnsucht zu dir, Schakt. Ich bin unsagbar glücklich und tonnte mein großes Glück nicht allein mehr tragen. Du sollst darum wissen, sollst dar an teil haben. Und schriftlich sagt sich so etwas zu schwer.

Ellen Holft wurde um einen Schatten bleicher. "Udo, was ist denn geschehen?" Da war er wieder an ihrer Seite, umfaßte sie, jubelte: "Schati, ich habe mich verlobt!"

Und als sein Jubel keinen Widerhall bei ihr fand, als sie ihm nur fassungslos ihr erschrecktes Gesicht duwandte, da rief er enttäuscht und traurig:

"Du sagit gar nichts? Du bist nicht froh? Du wünschst mir tein Glück?"

"D, Gott, laß mich doch erst zur Besinnung fommen. Muß ich dir Glück wünschen, Udo, wo mein ganzes Sein und Wesen nur ein Wünschen für dich, für dein Glück, deine Zufunft ist?! Aber — verlobt! Ich kann es so schnell gar nicht sassen. Mit wem? In zehn Tagen, Udo!"

"Ich liebte sie am ersten Tage schon," sagte Udo. "Und sie mich. Es ist eine überwältigende Leibenschaft. Und natürlich ist es die kleine Usch, die ich liebe. Wer sollte es sonst wohl sein?"

"Ein tleines Bürgermädchen aus gutem Hause, Ado! Patt sie zu dir? Du sprachst eben von Leidenschaft. Das scheint mir das richtige Wort. Aber Liebe, wenn man sich zehn Tage tennt?"

(Fortsetung folgt.)

Laurahütte u. Umgebung

Die Gemeinde gahlt die Unterftugung an die ausgeftenerten Arbeitslofen.

=0= Wie wir bereits berichteten, hat die Schlessische Woje= wodickaft eine Verordnung erlassen, daß vom 15. Juni d. Js. ab, die Unterftijungen aus der fbaatlichen Beihilfe an Arbeitsloje, die bereits 13 Bochen lang die gesethiche Unterstützung erhalten haben, eingestellt werden, und bag biefe Unterstützung nur an verheiratete Arbeitslose mit Kindern gezahlt wird. In der Gemeinde Siemianowiz würden auf diese Weise etwa 700 Arbeitslose ihre Unterstützung verlieren. Um nun diesen Benachteiligten zu helfen, hat die Gemeinde Siemianowit beschloffen, diesen Arbeitslosen die Unterstützung, die sie bis jetzt aus der staatlichen Beibilfe erhalten haben, aus Gemeindemitteln du zahlen, und zwar in der gleichen Höhe und in denselben Jeiträumen. Die Auszahlung dieser Anterstützung kann aller-dings nur solange erfolgen, als Barmittel zur Verfügung stoken. Im Interesse der Arbeitslosen ist dieser Entschuß der Gemeinde nur ju begriffen.

Selft die Rot zu lindern.

Die Wirtschaftskrise in Bolnisch=Oberschlesien nimmt in Der Großindustrie immer größeren Umfang an und beraubt tausende von Arbeitern ihres Berdienstes zu ihrem und zu ihrer Familie Unterhalt. Am meisten von der Krise betrosen ist die Ortschaft Siemianowitz. Der unerbitteruche Junger und die Not drängt sich in die Reihen ihrer Familien und führt sie zur Berzweiflung. Um diesen Armen zu Silfe zu kommen, hat sich ein Komitee "Hilfe für Arbeitslose" gesbildet, bessen Aufgabe die Sammlung von freiwilligen Besträgen in bar und Naturalien ist. Zu diesem Zweck wenden wir uns an alle Stände mit der dringenden Bitte um Abslieferung von Sonnbar für die Arbeitslose lieferung von Spenden für die Arbeitslosen und ihre Fa-milien. Jebe, auch die kleinste Gabe wird gern angenom-men, um nur den Armen zu helsen und die Tränen der be-kummerten Mütter und Kinder zu trocknen. Geldspenden nimmt die Gemeinde während den Dienststunden an. m.

Auswirfung bes neuen Altoholgesetes auf Siemianowig

=0= Auf Grund des neuen Alfoholgesetzes sollen mit dem 1. Juli 1932 etwa 1155 Alkaholverkaufsstellen kassiert werden. Wie verlautet, sollen in der Gomeinde Siemianowit 8 Berkaufestelben, die in der jungsten Zeit kongessioniert murben, in Frage kommen. Di sich diese Nachricht bestätigen wird, bleibt abzu-

Strafenvericonerung.

Der seit längerer Beit brachliegende Blat an der Strahenkreuzung ul. Sobieskiego-Florjana ist nun in den letten Tagen planiert und mit Sigbanken versehen worden. Bon einer Bepflanzung hat man vorderhand Abstand genommen.

Gefunden.

Auf dem Feldwege hinter ber Bergverwalrung ift eine Brieftasche mit Papieren gefunden worden. Dieselbe ift am Polizeitommissariat abzuholen. m.

Die Arbeit wieder aufgenommen.

wurde in den Werkstätten der Möbelhandlung Cichon, auf ber ul. Pocztowa, nachdem die Brandschäden beseitigt mur-ben. Sämtliche ins Fach schlagende Arbeiten werden wieder nach wie por angenommen.

Einbruchsdiebstahl.

In der Nacht von Conntag auf Montag brachen bisher Unbefannte Diebe in bas Schuhwarengeschäft Riechoj auf ber ul. Wandy ein und entwendeten aus biesem Schuhwerf im Werte von annähernd 600 3loty. Die Diebe drangen mit= tels Rachschlüssel in das Geschäft ein. Da sich der Laden auf der hellerleuchteten Mandastraffe befindet, ist die Dreistigteit, mit welcher die Einbrecher gearbeitet haben, mahr= haftig zu bewundern. Hoffentlich gelingt es der Polizei die Diebe haftbar zu machen.

Standesamtsnachrichten.

=0= In der Zeit vom 6. bis 12. Juni d. 35., find auf bem Standesamt in Siemianowit 15 Geburten angemelbet worden, Und zwar von 10 Knaben und 5 Madden. Geftorben find in der gleichen Zeit 13 Personen, und zwar 7 mannbiche und 6 Beibliche Personen.

Schlechte Lohnzahlung.

*0: Um gestrigen Montag, ben 15. Juni, wurde in Siemianowit an die Belegschaften der Gruben und hütte, der für den Monat Mai fällige Restlohn ausgezahlt. Infolge ber vielen Frierschichten, ist die Lohnung recht mager ausgesallen, beson-Geierschichten, ist die Lohnung recht ders bei den Grubenarbeitern. Einzelne Lohnempfänger erhiel-ten nur menige Zloty ausgezahlt. Wovon sollen die Leute

"Die neue Grinanlage ist fertig".

=0= In bem Artifel, "Die neue Grünanlage ift fertig" in der Rummer 20, dieser Zeitung, ist infolge eines Mispoenfiandnisses Sehler unterlaufen. Die Koften für die neue Grünanlage betrugen nicht 7000 Blotn, sondern nicht ganz 2000 Blotn, was wir hiermit richtigstellen.

Schon wieder die alte Chauffec.

Giemianowit-Alfredschaft ift bereits in den vergangenen Sahren sehr viel geschrieben worden. Wohl werden ab und Jahren sehr viel geschrieben worden. Wohl werden ab und und Menovierungen vorgenommen, doch schon nach einer urben Zeit kommen wieder die alten Fehler zum Borschein. Tugenblicklich besindet sich die vorgenannte Chausse in erlebeint das Passieren dieser Straße mit schweren Lastschredeint das Passieren dieser Straße mit schweren Lastschredein unmöglich. Aber auch die übrigen Gespanne oder staff en Fahrzeuge werden durch die schlechte Versassung dust in Mitleidenschaft gezogen. Wir würden der hiersür lich mitgen Stelle raten, endlich einmal die Chausse gründmit gutem Material reparieren zu lassen. m.

Empfehlung.

Mie aus dem heutigen Inseratenteil zu ersehen ist, Damen= und Kinderschneiderin. Für modernste und billigste Ansertigung wird garantiert. Siehe heutiges Inserat. m.

Aurze Geschichte der Entstehung der Gt. Antoniusfirche

=0= Bereits im Jahre 1910 bestand die Absicht, in Sie= mianowit eine zweite Parochie zu errichten, da der Bau einer zweiten Kirche notwendig wurde, nur war man sich über die Platzirage nicht schlüssig. Die diesbezüglichen Vershandlungen dauerten mehrere Jahre dis zum Ausbruch des Weltkrieges im Jahre 1914. Damals entstand der Plan, die neue Kirche auf dem kleinen Süttenteiche zu bauen. Bu dies ser Zeit wurde von der Gemeinde Laurahütte eine Markthalle erbaut, die der neuen Kirchengemeinde zur Abhaltung des Gottesdienstes zur Berfügung gestellt wurde. Am 1. Weihnachtsfeiertage dieses Jahres wurde zur Freude der katholischen Bevölkerung der erste Gottesdienst im eigenen, wenn auch bescheibenen Kirchlein abgehalten, das in seiner Mermlichkeit an den Stall von Bethlehem erinnerte. Rirchlein murde bem hl. Antonius geweiht. In turger Zeit gelang es dem erften Seelforger Auratus Bujara mit Silfe ber Parchianen bas Kirdlein einzurichten.

Im Jahre 1918 tauchte der Plan, eine neue Kirche zu bauen, wieder auf und es wurden auch Sammlungen für den Bausonds veranstaltet, der jedoch der Inflation zum Opfer fiel. Da der Bau einer neuen Kirche nun nicht mehr er= folgen konnte, wurde seitens der Parochie die Markthalle von der Gemeinde fäuslich erworben.

Die allgemeine schlechte Wirtschaftslage mit der dami verbundenen Arbeitslosigteit ließ einen neuen Plan ent stehen, und zwar den Umbau der Notfirche. Architeft Biason Rattowit entwarf ein Projekt, das auch von der bischöflichen Rurie genehmigt wurde. Um Allerheiligenseste des Jahres 1928 begannen die Rollekten und Haussammlungen, durch welche die Parochianen fast 100 000 Floty zusammenbrachten Much die Aermsten opferten gern. Aber Diese Gumme reichte nicht aus, benn ber Koftenanschlag betrug 300 000 3lotn Auf Beschluß ber Gemeindevertretung wurde von der Gemeinde Siemianowig eine Subvention von 20 000 Bloty be-willigt und außerdem übernahm die Gemeinde die Garantie für ein von der Wojewodichaft entnommenes Darlehen in Sohe von 50 000 3loty.

Große Freude herrichte bei ben Barochianen, als am 15 April 1929 mit dem Umbau begonnen wurde. Die Aussührrung der Bauarbeiten wurde vom Kirchenvorstand dem Maurermeister Franchti-Siemianowit übertragen, der den

Umbau zur vollsten Zufriedenheit ausführte.

Schwacher Sportbetrieb am vergangenen Sonntag

Reine Juhball-Berbandsspiele — Beuthen-"09" siegt über den Laurahütter Hodentlub — Riederlagen der Laurahütter Schwimmer — Uneinigkeit bei den Handballern

Beuthen 09 - Laurahütter Sodenflub 2:0 (0:0).

Am vergangenen Sonntag war die Hodenmannschaft des Spiel- und Sportvereins Beuthen "09", Gaft des hiefigen Sodeyliubs. Gelang es den Laurahüttern am porlegten Sonntag im Spiel gegen ben Sportverein Deutscholeischarlengrube einen Sieg zu erringen, so mußten sie sich diesmal von den Beuthenern eine 2:0-Riederlage gefallen laffen. Bemertt muß jedoch werden, daß die Ginheimischen mit nur 10.Mann angetreten find und so daher nicht den Gegner stellen konnten, wie am vorletten Sonntag. Außerdem war die Mannschaft durch 3 Mann Erfat geschwächt. Warum der Hockenflub nur mit 10 Mann antrat, bleibt für uns ein Rätsel. Am Orte spielend, durfte so etwas auf feinen Fall vorkommen. Der Kampf selbst stand besonders in der ersten Spielhälfte auf einem hohen Niveau. Beide Mannschaften gaben fich die größte Mube zu irgend einem Erfolge gu tommen. Dant ber ficheren Arbeit der hintermannschaften fiel bis jum Seitenwechsel fein Tor, so daß mit 0:0 die Seiten gewechselt werben mußten. Nach Wiederanstoß trat eine kleine Ueberlegenheit der deutschoberschlesischen Gafte ein. Nacheinander fielen Bugunften der Beuthener 2 Tore. Trot größter Anstrengung gelang es den Einheimischen nicht, etwas gahlbares zu erzielen.

Getlagt wurde stark über das parteitsche Amtieren der beiden Beuthener Schiedsrichter.

Bafferball.

3mei ichmere Rieberlagen ber Laurahutter.

E. A. S. Rattowig - Schwimmverein Siemianowig 7:1.

Wie nicht anders zu erwarten war, verloren die Laurahütter Wasserballer dieses Treffen reichlich hoch mit obigem Ergebnis. Den Chrentreffer für Laurahütte ichof Walter.

Skla Kattowig — Schwimmverein Siemianowig 5:2.

Much in diesem Wettspiel mußten die Laurahütter Sieg und Puntte an den Kattowither "Stla" abgeben. Das Resultat entspricht jedoch nicht ganz dem Spielversauf, benn zu mindestens waren die Ginheimischen den Rattowigern im Spiel ebenbürtig. Leider erwies sich der Sturm als nicht schufsicher genug.

Die Meifterschaftsspiele fanden im Margaretenteich in Gieschemalb statt. E. K. S. Kattowit hat den diesjährigen Meistertitel errungen.

Handball.

Evangelischer Jugendbund 2 — A. I. B. 2 3:2 (2:2).

In das Lager unserer gandballer ist leider eine Uneinigkeit hineingeriffen, die nom fportlichen Standpunkt aus, nur ju verurteilen ist. Fast in jeder Ortsbegegnung kommt es zu einem Abbruch, was dem Handballsport nur Schaden zufügt. Wir appellieren von biefer Stelle aus, an die Bereinsvorftande mit der Bitte, all diese hitzigen Spicler unter die Aufficht zu nehmen und in Wiederholungsfällen glattweg aus ber Aftivenliste zu streichen. Nur dann wird eine Besserung eintreten.

Um Sonntag trafen fich auf dem Clonstplat obengenannte Mannichaften in einem "Freundschaftsfpiel". Beibe Mannichais ten einigten fich auf ben Schiedsrichter &. Comertjeger, ber nach beitem Biffen bas Spiel zu leiten versuchte. Leiber murben igm von der Gegnerseite Borwürse gemacht, die soweit ausarteten, daß der Kampf 20 Minuten vor Schluß einen vorzeitigen Abbruch nahm. Bis jum Seitenwechsel ftand bas Spiel noch unents schieden. Nach der Pause erzielte der Jugendbund den siegbrin= genden Treffer. Wir wollen nicht fontrollieren, wer an diesem Borjall ber Schuldige war. Sache ber beiden Bereinsvorftande mird es fein, nach ben Tatern ju fahnden und diefe formgerecht au beitrafen.

Tennis.

Siemianowiger Tennistlub - Myslowig 69 1:10.

Eine vernichtende Riederlage erlitt am Conntag ber Giemianowiger Tennisklub, der gegen Myslowig 09 in Myslowig seinen ersten Meistericaftstampf absolvierte. Diese Riederlage erscheint für uns zu überraschend, da, wie uns bekannt ist, bie Einheimischen sich auf die Berbandsspiele gut norberciteten und fleißig trainierten. Sier wird es wehl den Spielern an der nötigen Rampfroutine gefehlt haben. Wir hoffen, bag ber Siemianowiger Tennistlub in dem nächsten Zusammentreffen diese Schlappe wieder gutmacht und Laurahütte im Tennissport würdig vertritt.

Bogen.

Generalversammlung des Schlefischen Bogverbandes.

Am kommenden Sonntag, den 21. Juni, halt der Schlesische Borverband seine diesjährige orbentliche Generalversammlung ab. Diese findet im Sitzungszimmer des Sportgeschäftes "Stabion" in Königshutte statt und beginnt vormittags um 10 Uhr. Auf der Tagesordnung stehen nachstehende Puntte: 1. Begrüßung, 2. Mahl des Berfammlungsleiters, 3. Berlefen des letten Prototolls, 4. Berlefen der neuen Statuten des Polnischen Borver: bandes, 5. Tätigkeitsbericht des scheidenden Borftandes, 6. Berichterstattung der Prüfungstommiffion, 7. Entlaftung des Borstandes, 8. Entlastung des Kaffierers, 9. Neuwahlen, 10. Divecie Untrage. Die Berjammlung verspricht einen intereffanten Betlauf zu nehmen.

Repräsentativtampf: Rattowig - Ronigshutte.

Muf dem Polizeisportplat in Rattowit begegnen sich am fommenden Sonnabend, den 20. Juni, die Bertreter obiger Bestite in einem Bog-Repräsentativtampf. Da die Paarungen geichielt zusammengestellt murden, sind hartnädige Kampse zu er-warten. Im Rahmen bieser Beranftaltung findet gleichzeitig der Halbschwergewichts=Meisterschaftskampf zwischen Garstedi (B. K. S. Kattowit und Riezobski ("Stadion" Königshütte) statt. Beginn abends 8 Uhr.

Mitgliederversammlung

bes fatholischen Gesellenvereins Siemianowik

Die am Sonntag abend stattgesundene Mitgliederverssammlung des Kath. Gesellenvereins Siemianowith, wies keinen allzustarken Besuch auf. Das schöne Sommerwetter wird wohl die meisten Mitglieder in die freie Natur gelockt haben. Nach der Begrüßung wurde Punkt für Punkt der Tagesordnung erledigt. Es wurde beschlossen, am Sonntag, den 12. Juni einen Ausslug nach Reubeck zu unternehmen. Ausgenommen wurden neu 2 Mitglieder, die vom Bersammlungsleiter besonders begrüßt wurden. Gleichfalls bat der Leiter am Barochiasselt, welches am Sonntag, den 21. jammlungsleiter besonders begrüßt wurden. Gleichfalls bat der Leiter am Parochialsest, welches am Sonntag, den 21. Juni im Bienhospart stattfinden wird, recht zahlreich mit ihren Angehörigen teilzunehmen. Dem Verbandspräses Kanonitus Hochw. Kubis sollen zum 40jährigen Priesterzubiläum am kommenden Sonntag, den 21. Juni besondere Glückwünsche übermittelt werden. Inmitten der Tagesordunung hielt der Vizepräses HerrNiechoj einen Vortrag über das Thema "Rerum Novarum". Die Worte des Kedners wurden von den Versammelten mit großer Begeisterung aufgenommen. Zum Schluß blieben die Versammelten noch eine Zeitlang in fröhlichem Fidelitas zusammen.

Ratholischer Jugend- und Jungmännerverein "St. Aloifius".

Obiger Berein hält am tommenden Freitag, den 19. d. Mts. im Bereinslofal Drenda seine fällige Monatsversamm= lung ab. Da auf der Tagesordnung recht wichtige Punkte stehen,wird um punktliches und zahlreiches Erscheinen gebeten. Beginn abends 7,30 Uhr.

Berantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowig. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

Berein tath. weibl. taufm. Angestellten und Beamtinnen

Obengenannter Berein hält am Mittwoch, ben 17. Juni in der Safriftet die fällige Sigung ab. Beginn abends 8 Uhr. Die Mitglieder werden gebeten zu diefer recht punttlich und zahlreich erscheinen zu wollen.

Gottesdienstordnung:

Ratholifche Rreugfirche, Siemianowig.

- Mittwoch, den 17. Juni 1931. 1. hl. Messe für verst. Konst. Vogel, Sohn Robert, Tochter 1. hl. Wesse für verst. Rongt. Logel, Sogn Advert, Logel Agnes und Berwandtschaft.
 2. hl. Weise für Karl Jarzombek und Thomas Dziombek.
 3. hl. Meise zur göttl. Borsehung in best. Weinung.
 Donnerstag, den 18. Juni 1931.
 1. hl. Wesse für verst. Edmund Grzondziel.
 2. hl. Messe für verst. Paul Kempny und verst. Bater.
 3. hl. Messe für verst. Franz hein und Warie Keimann.

Ratholische Pfarrtirche, St. Antonius, Laurahütte.

Mittwoch, den 17. Juni 1931.

6 Uhr: mit Kond, für gefallenen Stephan Matnifet und penft. Großeltern Matnifet und Lubojansti.

6,30 Uhr: für das Brautpaar Kubicza-Rostorg. 7,15 Uhr: für verit. Wilhelm Bieczoret, Tochter Elfe und Sohn Wilhelm.

Donnerstag, den 18. Juni 1931. 6 Uhr: mit Kond. für verst. Johann und Katharina Winkler und Beter Aubicet,

6,30 Uhr: mit Kond. für verst. Marie Bonzoll

Evangelische Kirchengemeinde.

Mittwoch, den 17. Juni 1931.

7½ Uhr: Jugendbund (Diskuffionsabend).

Aus der Wojewodichaft Schlesien

"Swiadectwo moralności"

Früher haben wir jolche "Swiadectwo moralnosci" in Oberichlesien nicht gefannt, besgleichen aufren wir auch gar nicht von einer "Ksienga dusz" und find groß und alt gewors den. Seute muffen wir uns mit diefen Dingen berumplagen und dabei ärgern, daß einem die Gaile zum Halse herausstommt. "Swiadeciwo moralnosci", das ist eine alte österreichssche Ueberlieferung aus der Maria Theresta-Zeu. Man nannte das in Desterreich "Sittenzeugnis". Gewiß hatten wir auch in Deutschland ein "Sittenzeugnis" gehabt, aber man nannte das "Führungszeugnis" oder "Strafregister". Das war aber ein Geheimnis für den Bürger gewosen, daß nur den Gerickten und den Rolizelbehörden zugünglich war. nur den Gerichten und den Polizeibehörden zugungtich war. Seute muffen wir das bei jeder Gelegenheit beschaffen und die Stempelmarken dafür bezahlen. . Irgend ein geweiener f. u. f.-Beamter hat diese Unsitte bei uns eingeführt und jetzt haben wir das Sittenzeugnis da, dem wir jeden Augenblid nachlaufen muffen.

"Ksienga dusz" ist wieder eine russische Ersindung, die man in Mitteleuropa überhaupt nicht kannte. Wir hatten in Deutschland die Standesämter, die zweifellos viel ver= läklicher sind als eine kleine Heimatgemeinde. In den Großstädten mag das vielleicht gehen, weil dort der Magistrat über verläkliche Kräfte verfügt, die die Gewähr bieten. die "Klienga dusz" gut zu führen, aber in den kleinen Ge-meinden, besonders in den öftlichen Gebieten besteht diese Gewähr nicht. Unsere Standesämter find gang zuverlässig. Was sie in das Standesregister eintragen, da kann die Sand ins Feuer gelegt werden, daß die Sache stimmt. Dodu brauchen wir dann noch extra eine "Ksienga dusz" wenn alle Daten, die sich auf die Geburt, Heirat und Tod bes Mensichen beziehen, in dem Standesregister stehen? Wozu diese doppelte Schmiererei und doppelte Lauferei? Saben wir benn wirklich zu viel Geld, um zwei Standesregister für einen jeden Menschen zu führen? Um solche "Kfienga dusz" führen zu fönnen, brauchen wir einen Riesenapparat im Staate, ber bezahlt werden muß. Es sei denn, daß wir neue Stellen schaffen wollen, um die arbeitslosen Angestellten zu beschäftigen. Ein chemaliger russischer "Connownit", der eine Reserentenstelle im Ministerium oder irgendwo bekleis det, ist auf den Gedanken gekommen, daß eine "Ksienga dusz" unvedingt notwendig ist und mir stehen machtlos diesem "ersinderischen Geist" gegenüber. Werden wir kunftighin von der Behörde was brauchen, da kann die Lauferei losgehen, vom Standesamt auf die Geburtsgemeinde und das Wieldeamt und zurud und werden die Stempelmarken fleben.

Wir haben schon öfters an dieser Stelle uber die prak-tische Auswirkung einer solchen Einrichtung berichtet. Seute wollen wir über einen neuen Fall berichten, über welchen sich der "Blagieret" aufregt, der aber sonst für die Bürofratisierung des Lebens viel Berständnis zeigt, sobald das nach dem öfterreichischen Muster geschieht.

Ein Chmnafiast will als Freiwilliger in die Armee eintreten. Er hat das Chunnasium in Krakau beendet und hat das Reisezeugnis in der Hand. Das genügt aber nicht sür die Militärverwaltung, sie will das "Sittenzeugnis" sehen. Der Jüngling läuft auf die Polizeidircktion, versorgt sich mit Stempelmarken und ersucht um "Swiadectwo moralkosci". Das geht aber nicht so leicht, wie er sich das vorgestellt haire. Er ist in Nowy Soncz geboren worden und ohwohl seine Eltern, kurz nach seiner Geburt ausgezogen sind, muß die Polizei in Nowy Soncz bestätigen, das der Säugling sich in Nowy Soncz gut gesührt hat. Die Bestätigung, die der Jüngling vom Meldeamt beigebracht, daß er die Kindeheit in Krafan verlebt und daß er dort die Schule besucht hat, nuchte nichts. Die Sache mußte nach Nowy Soncz überswieden werden damit die dartige Nalizei heitstige daß der wiesen werden, damit die dortige Polizei bestätige, daß ber Säugling sich gut geführt hat. Freilig dauert dann die Sache zwei Monate lang, wenn nur nicht länger, bis aus der Heimatgemeinde die Bestätigung eintrisst. So wird es überall gemacht, weil die Borjdriften jo lauten. Das wissen wir hier in der Wojewodschaft am besten, wenn wir die Zuständigfeitsbestätigung gebrauchen. Bei den letten Seimwahlen haben Sanatoren die Staatszugehörigfeit der deutschen

Arbeiter angesochten und die Arbeiter waren genötigt, die Bestätigung über die polnische Staatszugehörigkeit beizu-bringen, wenn sie das Wahlrecht nicht verlieren wollten. Das war aber nicht so einfach und dadurch ist der Wahl-rechtsraub zum guten Teil gelungen.

Vor der Plenarsigung des Seims

Für den kommenden Mittwoch wurde eine Plenarstung des Schlesichen Soims, um 3 Uhr nachmittags mit einer umjangreichen Tagesordnung feitgesett.

Kündigung bei Rudffand des Miefszinses

Das Oberste Gericht hat in einem Urteil dahin ent-schieden, welches auf der Rechtslage im früheren öfterreichis ichen Teilgebiet fußte, daß ein wichtiger Kündigungsgrund, im Sinne des Mieterschutzesetzes, auch dann vorliege, wenn der rückständige Mietzins des Mieters nicht zwei volle Mionatsraten betrage. Die Worte des Gesetzes "wenigstens zwei auseinander folgender Mietsgeldraten", verlangen nicht unbedingt zwei volle Raten. (Reg. Ar. 6772/26). Wenn auch die Entscheidung nicht von der oberscht zweiden aussacht so löbt sie lich dach auf diels kinneauste auwenden Das geht, so lägt sie sich doch auf diese sinngemuß anwenden. Das Mieterschutzgesetz vom 16. Dezember 1926 hebt im Artikel 11, Absat 2 a, hervor, wonach ein wichtiger Kündigungsgrund vorliege, wenn der Mieter trot Mahnung mit der Zahlung von mindestens 3 auseinander folgenden Monatsraten im Rücktande sich befindet Rach dem vorstehenden Urteil wird diese Bestimmung so auszulegen sein, daß nicht volle 3 Monate es sein brauchen. Ein wichtiger Grund zur Ründigung ist auch schon dann gegeben, wenn der Mieter mit zwei vollen Raten und einen Teil der dritten rückständig ist.

Der Zoll auf Streichhölzer und Zündapparate

Die Ufzisebehörden haben eine Benachrichtigung über die Aenderung des Einfuhrzolls für Taschenzünder, Jündsteine und Streichhölzer erhalten. Laut der neuen Verfüsgung beträgt der Joll für eingesührte elektrische Anzünder so wie andere Apparate, die zum Entzünden von Feuer dienen, teilweise oder gang aus teurem Material hergestellt, vergoldet oder versilbert find, im Gewicht bis 60 Gramm 15 Blotn für das Stück. Bei Zündern im Gewicht von über 60 Gramm wird ein Zoll in Höhe von 18 000 Zloty für jede 100 Kilo und außerdem 7,50 Zloty von jedem Stück der Zünder er-hoben. Eleftrische Zünder (wohl Lampen), die an Fahrzeugen jeder Urt montiert sind, unterliegen diefen Bollfagen nicht. Für Zünder aus gewöhnlichem Material im Gewicht von 60 Gramm beträgt der Joll 5 Zloty für das Stück, solche im Gewicht von über 60 Gramm 18,00 Zloty für jede 100 Kilo Gewicht und außerdem 4 Zloty für das Stück.

Zündsteine unterliegen einem Zoll in Höhe von 1500 Zloty für 100 Kilo. Für aus dem Auslande bezogenen Streichhölzer beträgt der Zoll für normale Streichhölzer 40 Zloty für 100 Kilo und für jede andere Art Streichhölzer 60 Zloty für 100 Kilo und für jede andere Art Streichhölzer

60 Bloty für 100 Kilo.

Gerichtsferien in Kattowitz

In der Zeit vom 15. Juni bis einschliehlich zum 15. Septem= ber finden beim Kattowiger Land- und Kreisgericht die dies-jährigen Sommerferien statt. In dieser Zeit werden nur dreimal in der Woche Strafprozesse jur Berhandlung tommen.

Der beleidigte Staatsanwalt

Um Sonnabend war vor dem Landgericht Kattowit, unter Vorsit des Landrichters Podoledi, ein intereffanter Beleidigungsprozeß angesetkt. Die Vertretung der Anklage übernahm Unterstaatsanwalt Dr. Mehoffer. Es klagte gegen den Warschauer Juristen Konstantyn Gytrone der Unterstaatsanwalt Dr. Daab vom Kattowiser Bezirksgericht. Der Beklagte stellte dem Dr. Daab ein Schreiben zu, in welchem gum Ausdruck tam, daß der Angeklagte infolge untorrettem Borgehen des Untenftaatsanwalts Dr. Daab schwere materielle Berlufte erlitten habe. Diese Zuschrift gab ben Anlag ju ber gerichtlichen Beleidis gungsflage. In enster Instanz murbe Konstantyn Gytronc ju einer Gefängnisstrafe von 2 Monaten verurteilt. Er legte bier= gegen jedoch Berufung ein, ericbien jedoch nicht ju der ange-

setten Berusungsverhandlung am Songabend. Der Beflagte ftellte dem Gericht ein Schreiben ju und teilte darin mit, bas er in Barichau am gleichen Tage einen michtigen Prozes mahrjunehmen habe. Außerdem ftellte ber Beflagte Untrag auf prototollarische Bernehmung des Hauptzeugen. Geistlichen Dioniss Bonczkowicz aus Wolhynien, der einige Tage dazu brauchen murbe, um por dem Kattowiger Gericht ju erfcheinen. Deffen Ausjagen aber wären für den Ausklang des Prozesses von außerordentlicher Wichtigkeit. Das Gericht gab dem Antrog auf Bertagung statt.

Rundfunk

Kattowit - Welle 408,7

Mittwoch. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Borträge. 16,30: Schallplatten. 16,50: Borträge. 18: Rachmittags fongert. 19: Bortrage. 19,50: Uebertragung ber Oper "La Traviata". 23: Tanzmusik.

Donnerstag. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Bortrage. 18: Unterhaltungskonzert. 19: Vorträge. 20,15: Abends konzert. 22,20: Konzert. 23: Tanzmusik.

Barichau - Belle 1411,8

Mittwoch. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Borträge. 16: Rinderstunde. 16,30: Schallplatten. 16,45: Borträge. 18: Orchesterkonzert. 19: Borträge. 19,50: Uebertragung der Oper "La Traviata". Anschl. Tanzmusik.

Donnerstag. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Borträge 17,15: Schallplatten. 17,35: Bortrag. 18: Soliftenkongert. 19: Borträge. 20,15: Unterhaltungefonzert. 21,30: Bors trag. 22,20: Abendfonzert. 23: Tanzmusit.

Gleiwit Belle 259.

Breslan Welle 325.

11,15: Beit, Better, Bafferftand, Preffe. 11.35: 1. Schallplattentongert und Reflamebienft.

12,35: Wetter. 15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Borfe, Prefie

12,55; Beitzeichen.

13,35: Beit, Wetter, Barje, Presse. 13,50: Zweites Schallplattenkonzert.

13,50: Zweites Schallplattentonzert.
Mittwoch, 17. Juni. 6,30: Funfgymnastis. 6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 15,20: Jugendstunde. 16: Borlesung: "Der Rebeseiter". 16,30: Spanische Suite. 17: Das Buch des Tages. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Unterhaltungs= und Tanzmusst. 18: Kummer und Trost der Schukjugend im oberschlesischen Industriegebiet. 18,20: Wietrechtsfragen. 18,40: Dreitausend Kilos meter unterwegs durch Mitteleuropa. 19: Wettervorhersiage; anschließend: Abendmusst. 20: Wettervorhersiage; anschließend: Abendmusst. 20: Wettervorhersiage; anschließend: Shakespeare spielt Revolution. (Hörspiel). 21: Abendberichte. 21,10: An zwei Flügeln. 21,35: Heiteresaus dem Bolksleben. 22,10: Die Bressauer Universitätsseternwarte. 22,40: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmsänderungen. 22,50: Kabarett auf Schallplatten. 24: Funfstille.

Donnerstag, 18. Juni. 6,30: Funkgymnastik. 6,45 bis 8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 9: Das Leben in Staat und Wirtschaft. 12,35: Wetter; anschließend: Was det Landwirt wissen muß. 15,20: Kindersunk. 15,45: Das Buch des Tages. 16: Streichquartett. 16,30: Unterhaltungskonzert. 17,30: Astronomie und Astrologie. 18: Stunde det Arbeit. 18,30: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend. Das wird Sie interessieren! 19: Wettervorhersage; anschließend Entdedungen am Sternenhimmel. 20,15: Ausschließend Entdedungen am Sternenhimmel. 20,15: Ausschließend Entdedungen am Sternenhimmel. 20,15: Ausschließend ichließend Entdeckungen am Sternenhimmel. 20,15: Aus Trier: Eröffnungsfeier der 6. Reichstagung des Katholischen Jungmännerverbandes Deutschlands in der Treviris. 21: Abendberichte. 21,10: Heitere Stunde. 22,20: Schlesische Arbeitsgemeinschaft "Wochenende". 22,40: Alte und neut Tanzmusif. 0,30: Funkstülle.

Danksagung!

Allen denen, die uns beim Hin-scheiden unseres lieben Sohnes

Georg Heiduk

ihre Teilnahme erwiesen haben, wie auch für die vielen Kranzspenden und dem Chorgesang sagen wir hiermit unseren herzlichsten Dank.

Siemianowice, den 15. Juni 1931. Die trauernden Hinterbliebenen.

Empfehle mich als

Moderne Ausführungen!

Billigfte Anfertigung! Gertrud Berger, ul. Fabryczna Nr. 5.

200

entzückende Modelle für Ihr neues Kleid nach

BEYERS MODEFUHRER

Frühjahr/Sommer 1931

1.1 Damenkleidung 1.90, Bd. II Kinderkleidung 1.20 Beide mit großem Doppelschnittbogen

rlag Otto Beyer · Leipzig-Berlin



Für

Restaurateure u. Cafés



Papierservietten Strohhalme Kaffeefilterpapier Tortenpapier

Geschäftsstelle der "Kattowitzer" u. "Lauraofferiert: hütte-Siemianowitzer Zeltung", Bytomska 2

»PING-PONG«

CH-TENNIS)

das neuzeitliche Unterhaltungsspiel in verschiedenen Größen zu haben

in der Filiale der

"Kattow tzer- u. Laurakütte-Siemi nowitzer-Zeitung" ul. Bytomska Nr. 2

Große Auswahl Gesellschaftsspielen in verschiedenen,



Soe Jen erschien in deutscher Sprache:

Unentbehrlich für Arbeiter und Angestelltel

Dat Arbeittecht

von Dr. W. Wolff

ca. 200 Seiten Umfang mit anhängendem, ausführlichem Sachregister

Das Werk umfaßt alle für Arbeitnehmer jeder Art wichtigsten Gesetze und Bestimmungen, wie Steuern, Kündigungsrecht, Urlaube, Arbeitslosenversicherung, Unterstützung, Stellenvermittlung, gesetzi. Feiertage, Ausländerverordnung, Niederlassungsrecht. Arbeitsaufsicht, Angestellten-Versicherung, Achtstundengesetz, Kranken-Versicherung, Gewerberecht, Arbeitsverträge, Reichsversicherungsordnung und -Fürsorge, Wochenhilfe u. vieles andere in übersichtlicher Form

Das Werk kann durch jede Buchhandlung sowie Gewerkschaft u. vom Verlag dir ekt bezogen werden

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SPÓŁKA AKC., 3. MAJA 12